



ANHF
澳華療養院基金

Culturally Appropriate Aged Care Since 1980

各位院友及家屬：

重要健康訊息：冠狀病毒資訊及建議防護措施

新型冠狀病毒目前正在湖北省武漢市肆虐，嚴重影響人們的生命安全和日常生活。這種病毒被命名為新型冠狀病毒或 2019-nCoV。在 2020 年 1 月 31 日，澳大利亞已確診 9 宗感染病例。其中新南威爾士州已確診 4 宗感染病例。澳大利亞醫務衛生署已實施一系列措施，力求及時發現新型冠狀病毒感染病例，避免該病毒在新南威爾士州繼續傳播。想了解最新資訊，請參閱以下連結

<https://www.health.nsw.gov.au/Infectious/diseases/Pages/coronavirus.aspx>

澳華療養院基金院舍護理團隊時刻關注事態發展，也瞭解此時此刻我們的長者以及護理人員的關心和擔憂。為此，我們作了以下應對方法：

- 院舍管理早前已將衛生處 (Department of Health) 的“有關從中國到達澳大利亞的旅行者信息”發送給居民的家庭。還向親戚告知該機構的標準和其他預防措施，包括溫度和一般健康/旅行歷史記錄檢查。
- 在入口門，登記簿旁邊的接待處以及所有護士站張貼警示牌。
- 請所有訪客和工作人員在抵達時進行雙手消毒。
- 我們加強了清潔程序，包括扶手，門把手和家具表面的清潔和消毒。
- 我們員工將加強配備個人防護設備，包括外科口罩，眼罩，一次性手套等等。所有護理人員在工作前用洗手液消毒雙手。在護理過程中工作人員也穿上全套個人防護裝備、徹底洗手，並妥善處置使用後的設備。
- 面罩和洗手液可供所有訪客，員工和志願者使用。
- 如果我們所有的員工和志願者從中國和/或香港回來，都應遵循衛生署的建議。我們還建議所有從中國和/或香港回來的身體不適的員工請教醫生，並儘快致電 1300 066 055 與傳染病控制疾病科聯繫。建議所有去過中國和/或香港的僱員在 14 天之內不要回去工作並自我隔離，以確保他們不受感染的影響。
- 我們也在監視我們設施的訪客。對於我們的訪客，志願者，承包商和員工，他們將受到溫度和總體健康/旅行歷史記錄的檢查。請讓我們的工作人員暫停使用非接觸式溫度計，以檢查到達時所有訪客的體溫“前額”，並與您進行簡短的交談。不便之處，敬請原諒。

- 我們強烈鼓勵任何有理由相信自己可能接觸過任何可疑或確診的新型冠狀病毒病例的家庭成員或來訪者，應在家中尋求醫療建議和/或自我隔離14天，並且至少不要來訪。
- 我們取消了或將取消某些活動，以避免人群過多，以最大程度地減少潛在的傳染病在使用公共空間的風險。對於給您帶來的不便，我們深表歉意，因為您的健康和安全是我們的首要任務。

如果你從中國境內返澳，並有發燒、咳嗽、流鼻涕或全身不適等症狀，請立即聯繫您的醫生，並通知我們院舍負責人。為了避免感染病毒，請佩戴口罩並儘量遠離擁擠的地區，並在出入後使用肥皂洗手或使用酒精消毒雙手。

請參閱附上的醫護健康資訊。若需任何幫助，請聯繫院舍護理團隊。

祝身心康泰

蔡葉德君
院舍服務總經理
31/01/2020